

## **Propuesta para Remover del Listado de Sitios Peligrosos Disponible para Revisión Pública y Comentario**

Ecología está proponiendo a quitar el sitio de Finca Alexander, Número del Sitio 23975611, ubicado en el condado de Benton, Washington de la lista estatal de sitios peligrosos. Los suelos y el agua subterránea han sido limpiados según los requisitos del Acta Modelo para Controlar Tóxicos.

### **Antecedentes del sitio**

En abril de 1998, Ecología respondió a quejas de agua amarilla saliendo de dos pozos domésticos en el vecindario de la Finca Alexander. Ecología determinó que el suelo y el agua subterránea del sitio estaban contaminados con Dinoseb, un herbicida de que el uso fue prohibido por la USEPA en 1986.

### **Limpieza del suelo**

Entre 1998 y 2005 aproximadamente 15,000 toneladas de suelo contaminado con Dinoseb fue excavado del sitio. Tal suelo, que estaba actuando como la fuente de la contaminación del agua subterránea, fue llevado a un sitio en Arlington, Oregon que es autorizada para deshacer de tal material.

### **Limpieza del agua subterránea**

Entre 2005 y 2008, se tomaron muestras del agua subterránea dentro de 14 pozos de observación cada 3 meses hasta que la contaminación del agua subterránea en todos los pozos quedó bajo el nivel que requiere limpieza para dos años consecutivos. En enero de 2008, el agua subterránea en todos los 14 pozos ha quedado limpia (menor de los niveles que requieren limpieza) para dos años.

### **Se quieren obtener comentarios del público**

Copias del Reporte Final de la Limpieza del Suelo y del Reporte Final de la Limpieza del Agua Subterránea están disponibles para la revisión pública. Según nuestra revisión de los Reportes de las Acciones de Limpieza, y once años de datos, Ecología ha determinado que el sitio no sigue siendo un peligro a la salud humana y al medio ambiente. Ecología está recomendando quitar el sitio de la lista estatal de sitios peligrosos. Ecología tendrá un periodo de comentario público del 8 de abril, 2009 hasta el 8 de mayo, 2009.

### **Comments Accepted**

El 8 de abril, 2009 hasta el 8 de mayo, 2009

#### **Envíe sus comentarios a:**

Tom Mackie  
Oficina Regional Central de Ecology  
El Programa de Limpieza de Sustancias Tóxicas  
15 W Yakima Avenue, Ste 200  
Yakima, WA 98902-3452  
(509) 249-6298  
tmac461@ecy.wa.gov

#### **Para asistencia bilingüe, favor de comunicarse con:**

Gregorio Bohn  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-4174-3452  
gboh461@ecy.wa.gov

#### **Los documentos están disponibles al público para su revisión en:**

##### **De Biblioteca de Bleyhl Community**

311 Division  
Grandview WA 98930  
Phone: (509) 882-9217

##### **Hours:**

lunes:	1:30 pm – 8:00 pm
martes:	1:30 pm – 8:00 pm
miércoles:	1:30 pm – 8:00 pm
jueves:	10:00 am – 12:00 pm 1:30 pm – 5:30 pm
viernes:	1:30 pm – 5:30 pm
sábado:	1:30 pm – 5:30 pm
domingo:	cerrado

##### **Oficina Regional Central de Ecology**

15 W Yakima Avenue, Ste 200  
Yakima WA 98902

##### **El Programa de Limpieza de Sustancias Tóxicas**

[http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites/alex/alexFarms\\_hp.html](http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites/alex/alexFarms_hp.html)

**Facility Site ID #: 23975611**